

Art. 2. Artikel 5 van het Wetboek der registratie-, hypotheek en griffierechten, gewijzigd bij de wet van 22 december 2009, wordt opgeheven.

Art. 3. In artikel 35, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 juni 1986, worden de woorden "artikel 5" vervangen door de woorden "artikel 169ter".

Art. 4. In artikel 41, enig lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 2009, worden de woorden "artikel 5" vervangen door de woorden "artikel 169ter".

Art. 5. In artikel 160 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 juni 1960 en 10 oktober 1967, worden de woorden "artikel 5" vervangen door de woorden "artikel 169ter".

Art. 6. Het opschrift van Hoofdstuk VIII van Titel I van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt: "Hoofdstuk VIII – Diverse bepalingen betreffende de vereffening van de rechten en de betaling van het verschuldigde bedrag".

Art. 7. In Hoofdstuk VIII van Titel I van hetzelfde Wetboek wordt een nieuw artikel 169ter ingevoegd, luidende:

"Artikel 169ter. De rechten en, in voorkomend geval, de boeten en de interesten, zoals zij door de ontvanger zijn vastgesteld, worden voorafgaandelijk aan de registratie betaald.

Behalve wanneer ze verschuldigd zijn in het kader van de registratierechten die, krachtens artikel 3, eerste lid, 6° tot 8°, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, worden aangemerkt als gewestelijke belastingen, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, in afwijking van het eerste lid bepalen dat de rechten, boeten en interesten die verschuldigd zijn op de door Hem aangewezen categorieën van akten, kunnen of moeten worden betaald na de registratie. In voorkomend geval bepaalt hij de termijn en de nadere regels van de betaling.

Niemand kan, onder voorwendsel van betwisting van het verschuldigde bedrag of om enige andere reden, die betaling verminderen of uitstellen, behoudens het recht om teruggave te vorderen, indien daartoe grond bestaat."

Art. 8. Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 2015.

Gegeven te Brussel, 26 mei 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDT

Met's Lands zegel gezegd:

De Minister van Justitie,
K. GEENS

(1) Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 54-1740

Integraal verslag: 12 mei 2016.

Art. 2. L'article 5 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié par la loi du 22 décembre 2009 est abrogé.

Art. 3. Dans l'article 35, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 19 juin 1986, les mots "article 5" sont remplacés par les mots "article 169ter".

Art. 4. Dans l'article 41, alinéa unique, 1°, du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 2009, les mots "article 5" sont remplacés par les mots "article 169ter".

Art. 5. Dans l'article 160 du même Code, modifié par les lois des 12 juin 1960 et 10 octobre 1967, les mots "article 5" sont remplacés par les mots "article 169ter".

Art. 6. L'intitulé du Chapitre VIII du Titre I du même Code, est remplacé comme suit : "Chapitre VIII – Dispositions diverses relatives à la liquidation des droits et au paiement du montant dû".

Art. 7. Dans le Chapitre VIII du Titre I du même Code, il est inséré un nouvel article 169ter, rédigé comme suit :

"Article 169ter. Les droits et, le cas échéant, les amendes et les intérêts, tels qu'ils sont liquidés par le receveur, sont payés préalablement à l'enregistrement.

Sauf s'ils sont dus dans le cadre des droits d'enregistrement qui, en vertu de l'article 3, alinéa 1^{er}, 6° à 8°, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, sont considérés comme des impôts régionaux, le Roi peut décider, par arrêté délibéré en Conseil des ministres que, par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les droits, amendes et intérêts qui sont dus pour les catégories d'actes qu'il désigne, peuvent ou doivent être payés après l'enregistrement. Le cas échéant, il fixe le délai et les modalités du paiement.

Nul ne peut atténuer ni différer ce paiement, sous prétexte de contestation sur le montant dû ou pour tout autre motif, sauf à se pourvoir en restitution s'il y a lieu."

Art. 8. La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2015.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

(1) Note

Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 54-1740

Compte rendu intégral : 12 mai 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2016/00339]

9 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de voordelen van alle aard voor het persoonlijk gebruik van een kosteloos ter beschikking gesteld voertuig. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 9 december 2015 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de voordelen van alle aard voor het persoonlijk gebruik van een kosteloos ter beschikking gesteld voertuig (*Belgisch Staatsblad* van 17 december 2015).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2016/00339]

9 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les avantages de toute nature, l'AR/CIR 92 résultant de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule mis gratuitement à disposition. Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 9 décembre 2015 modifiant, en ce qui concerne les avantages de toute nature, l'AR/CIR 92 résultant de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule mis gratuitement à disposition (*Moniteur belge* du 17 décembre 2015).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

[C – 2016/00339]

9. DEZEMBER 2015 — Königlicher Erlass zur Abänderung des KE/EstGB 92 hinsichtlich der Vorteile jeglicher Art für die Nutzung zu persönlichen Zwecken eines kostenlos zur Verfügung gestellten Fahrzeugs — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2015 zur Abänderung des KE/EstGB 92 hinsichtlich der Vorteile jeglicher Art für die Nutzung zu persönlichen Zwecken eines kostenlos zur Verfügung gestellten Fahrzeugs.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

9. DEZEMBER 2015 — Königlicher Erlass zur Abänderung des KE/EstGB 92 hinsichtlich der Vorteile jeglicher Art für die Nutzung zu persönlichen Zwecken eines kostenlos zur Verfügung gestellten Fahrzeugs

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Einkommensteuergesetzbuches 1992, des Artikels 36 § 2, ersetzt durch das Gesetz vom 28. Dezember 2011 und abgeändert durch die Gesetze vom 29. März 2012 und 21. Dezember 2013;

Aufgrund des KE/EstGB 92;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 26. Oktober 2015;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 4. Dezember 2015;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, des Artikels 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass:

- in vorliegendem Erlass zur Bestimmung der Vorteile jeglicher Art für die Nutzung zu persönlichen Zwecken eines kostenlos zur Verfügung gestellten Fahrzeugs die CO₂-Bezugsemission für 2016 festgelegt wird,
- der Betrag der Vorteile für die Festlegung des darauf geschuldeten Berufssteuervorabzugs bestimmend ist,
- die vorerwähnte CO₂-Bezugsemission den Steuerpflichtigen schnellstmöglich zur Kenntnis gebracht werden muss,

- vorliegender Erlass für die Rechtssicherheit des Steuerpflichtigen schnellstmöglich veröffentlicht werden muss,

- dieser Erlass daher in aller Dringlichkeit ergehen muss;

Auf Vorschlag des Ministers der Finanzen

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - In der Tabelle des Artikels 18 § 3 Punkt 9 des KE/EstGB 92, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 3. April 2013 und abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 24. Januar 2014 und 16. Dezember 2014, wird die Spalte "Kalenderjahr" durch "2016", die Spalte "Fahrzeuge mit Benzin-, LPG- oder Erdgasmotor" durch "107 g/km" und die Spalte "Fahrzeuge mit Dieselmotor" durch "89 g/km" ergänzt.

Art. 2 - Vorliegender Erlass ist auf die ab dem 1. Januar 2016 zuerkannten Vorteile jeglicher Art anwendbar.

Art. 3 - Der für Finanzen zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 9. Dezember 2015

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen

J. VAN OVERTVELDT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2016/03187]

20 MEI 2016. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van 24 februari 2016 van de Nationale Bank van België betreffende de erkenning van macroprudentiële maatregelen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, voorziet in de goedkeuring van het reglement van 24 februari 2016 van de Nationale Bank van België betreffende de erkenning van macroprudentiële maatregelen.

De macroprudentiële maatregelen die door een bepaald land worden genomen, zijn over het algemeen van toepassing op de banken van dat land. Zij zijn evenwel niet van toepassing op de bijkantoren van buitenlandse banken, noch op de directe kredietverlening door buitenlandse banken. Dit impliceert dat gelijkaardige risicoblootstellingen in een bepaald land onderhevig kunnen zijn aan verschillende (macro)prudentiële vereisten. In een geïntegreerd financieel systeem, zoals de interne markt, kan het nationale macroprudentiële beleid aldus aanzienlijke ongewenste grensoverschrijdende effecten teweegbrengen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2016/03187]

20 MAI 2016. — Arrêté royal portant approbation du règlement du 24 février 2016 de la Banque nationale de Belgique relatif à la reconnaissance des mesures macroprudentielles

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de votre Majesté prévoit l'approbation du règlement de la Banque nationale de Belgique du 24 février 2016 relatif à la reconnaissance de mesures macroprudentielles.

Les mesures macroprudentielles qui sont adoptées par un certain pays s'appliquent en règle générale aux banques de ce même pays. Elles ne s'appliquent en revanche ni aux succursales de banques étrangères, ni à l'octroi direct de crédit par des banques étrangères. En conséquence, des expositions similaires dans un pays donné sont susceptibles d'être soumises à des exigences (macro)prudentielles différentes. Dans un système financier intégré, tel que le marché interne, la politique macroprudentielle nationale pourrait dès lors entraîner d'importantes répercussions transfrontalières non désirées.